



REPUBLIC OF ESTONIA  
EDUCATION AND YOUTH BOARD

# Future Developments in Testing English Language Proficiency in Estonia

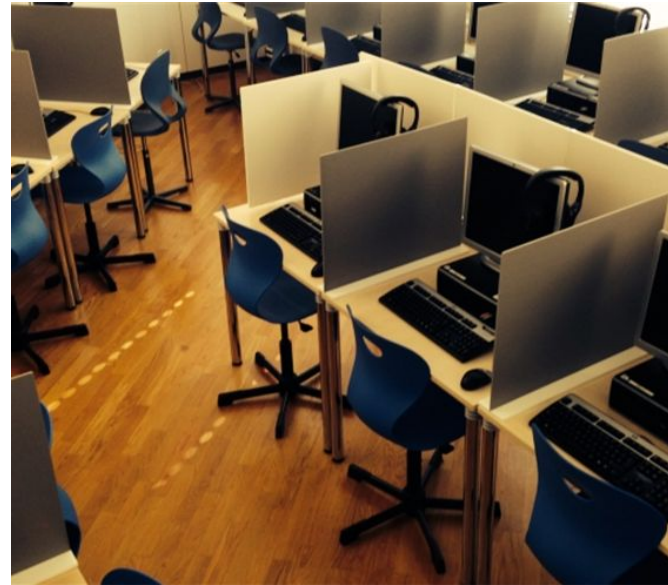
Kristel Kriisa, Manager, Education and Youth Board

Marju Laurits, Language Tester, Estonian Military Academy

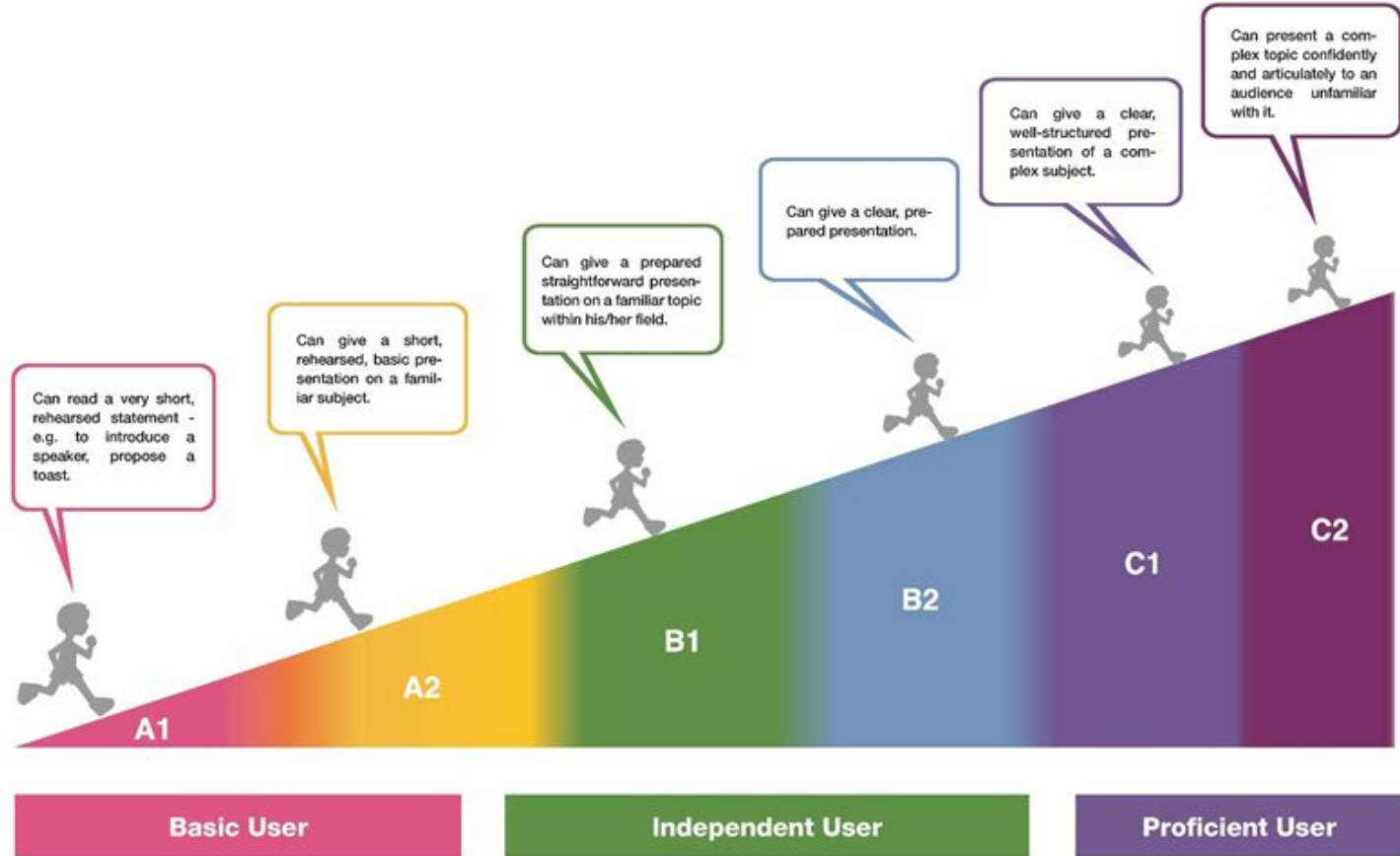
Pärnu, August 2021

# Structure of the presentation

- Computer-based (CB) tests and their piloting
  - Y7
  - Y9
  - Y12
- CB speaking test
- Assessment
- Feedback



# CEFR



# Y7 CB test (A2)

Piloted three times  
(2018, 2019, 2020)

1 365 students, 52 schools

Goes live in October 2021

Skill	Number of tasks	Task types
Reading	4	Multiple choice Matching
Writing	2	Gap-fill Short email
Listening	4	Multiple choice Matching Gap-fill
Speaking	6	Read aloud Answering questions Picture description Sentence correction Asking questions Voice message

# Y9 CB test (B1)

Piloted twice  
(2019, 2020)

842 students, 47 schools

Still in development

Skill	Number of tasks	Task types
Reading	5	Multiple choice Matching Word formation
Writing	2	Email Short story
Listening	4	Multiple choice Matching Gap-fill
Speaking	6	Read aloud Answering questions Picture description Sentence correction Asking questions Voice message

# Y12 CB test (B1/B2)

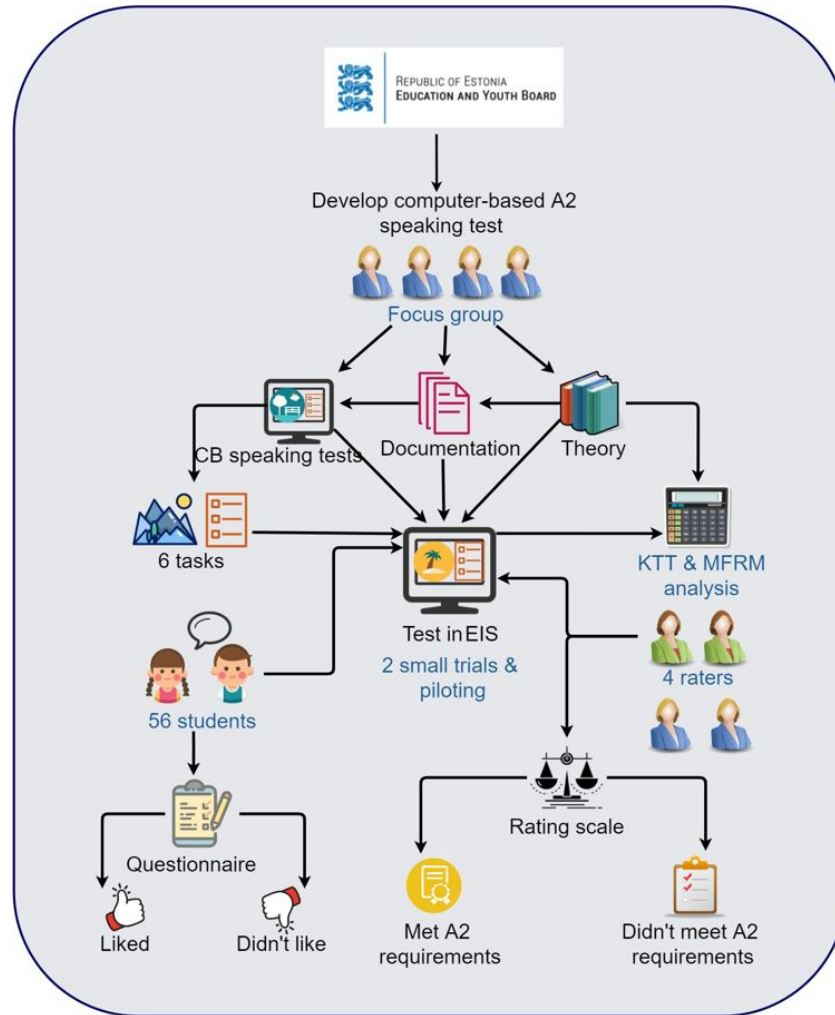
Piloted twice  
(2019, 2020)

456 students, 24 schools

Still in development

Skill	Number of tasks	Task types
Reading	5	Multiple choice Matching Word formation
Listening	5	Multiple choice Matching Gap-fill
Writing	3	Keyword transformations Email Essay/report
Speaking	6	Read aloud Picture comparison Answering questions Asking questions Long monologue Voice message

# Speaking test development process



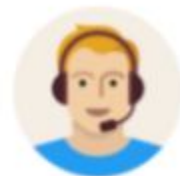
# Benefits of CB speaking test

- Takes away the need to train and use interlocutors.
- Raters do not need to be present during the testing.
- Test invigilation does not have to be carried out by English teachers.
- Can be administered to large numbers of students simultaneously.
- Test administration is more standardized compared to the F2F format.



## Some limitations

- IT-related issues



- The test is linear



- Support



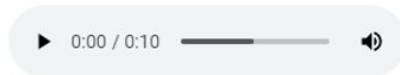
# Structure of the speaking test

## Intro

### Speaking test

*This is an English language speaking test for Year 7. There are two sets of five tasks. First let's check the sound.*

Use the headphones to listen to the questions. First let's check the volume. Click on Play.



Can you hear the audio well? If not, turn the volume up or down.

*Is there a problem? Talk to the teacher.*

Use the microphone to record your answers. Let's check the microphone.

Click on Record and say your name. Click on Stop. Click on Play.

Praegu ei salvestata, alustamiseks vajuta nupule



Can you hear your name well?

*If not, talk to the teacher.*

Tagasi

Salvesta ja kinnita

# Task 1

– Read-aloud of a short text (appr 55 words)



This task has two parts: reading a text aloud and answering questions.

First read the text silently.

Mary's parents gave her a dog for her birthday. His name's Spot. He's black. Mary's worried because she can't find her dog. Mary is looking for him in the park. She hears barking. She calls her dog's name. Now she can see Spot. They are both very happy.

You have 60 seconds to read the text aloud. Click on Record and read the text.

Praegu ei salvestata, alustamiseks vajuta nupule



Alustan vastamist



Lõpetan

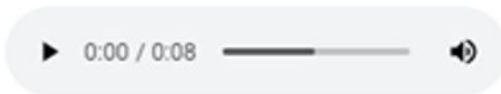
Tagasi

Salvesta ja kinnita

## Task 2

– Three questions on the short reading text

Click on Play to listen to Question 1. You will hear it twice.  
Your answer will be recorded automatically.



You have 10 seconds to record your answer.

Praegu ei salvestata



Tagasi

Salvesta ja kinnita

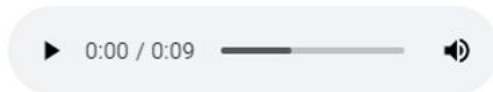
## Task 3

– Four short questions on different topics



In this task, you will listen to and answer 4 questions.

Click on Play to listen to Question 1. You will hear it twice.  
Your answer will be recorded automatically.



You should speak for 15 seconds.

Praegu ei salvestata



Tagasi

Salvesta ja kinnita

## Task 4

### – Sentence correction task

In this task, you will have to correct some sentences. First look at the picture.



You will hear a person talking about the picture. He will say 4 things about the picture. Not everything he says is correct. Look at the picture and repeat the sentence with correct information.

Click on Play to listen to Sentence 1. You will hear it twice.  
Your answer will be recorded automatically.



You have 7 seconds to record your answer.

Praegu ei salvestata



Tagasi

Salvesta ja kinnita

## Task 5

### – Picture description



In this task, you will describe the picture.



Describe the people and the place. Say as much as you can.

What do the people look like? Where are they? What are they doing? How are they feeling?

*You should speak for 45 seconds. Click on Record and describe the picture.*

Praegu ei salvestata, alustamiseks vajuta nupule



Alustan vastamist



Lõpetan

Tagasi

Salvesta ja kinnita

In this task, you will have to ask two questions from the people in the picture.

– Asking questions  
about the people or the  
activities in the picture



What would you like to ask the people in the picture? You can ask your two questions about anything.

*You have 15 seconds to record your questions. Click on Record and ask your two questions.*

Praegu ei salvestata, alustamiseks vajuta nupule



Alustan vastamist



Lõpetan

Tagasi

Salvesta ja kinnita



## Task 6

### – Creating a voice-message



In this task, you will leave a voice message to your friend Sam.

You want to go to the cinema with Sam. Look at the table.

Movie	The Night of The Dragons
Start time	4:30
Cinema	City Cinema
Meeting time	Tuesday, 4 o'clock
Tickets	€3.50

Invite Sam to the cinema and give her all the information in the table.

You should speak for 60 seconds. Click on Record and leave your message.

Praegu ei salvestata, alustamiseks vajuta nupule

01:00

Alustan vastamist

Lõpetan

Tagasi

Salvesta ja kinnita

## Questionnaire results (N=56)

The test was: easy (27), of average difficulty (25)

The **easiest** task: read-aloud (26), sentence correction (12), answering questions (9)

The most **difficult** task: voice message (22), picture description (13), asking questions about the picture (8)

The most **interesting** task: voice message (15), answering questions (14), read-aloud (10), sentence correction (10)

# Rating process

Raters use EIS to listen to and score the performances.

One rater listens to the performances of the same task.

Rating can be done when it is convenient for the rater and it adds to efficiency, takes away the need to travel to test location, to be present during the speaking test, the rater only has to listen to the actual performances.

Tulemus: 4p 4-st, 100%

Ülesande ID: 27471

Describe the people and the place. Say as much as you can.

What do the people look like? Where are they? What are they doing? How are they feeling?

You should speak for 45 seconds. Click on Record and describe the picture.

▶ 0:00 / 0:42 ◀ ⋮

## Ülesande vastuse hindamine hindamisaspektide kaupa

Aspekt	Toorpunktid	Max	Kaal
▼ Vocabulary and grammar	<input type="text" value="2"/>	2	1
▼ Content	<input type="text" value="2"/>	2	1

Toorpunktid kokku	Koefitsient	Hindepallid
4	1	4

 Probleem

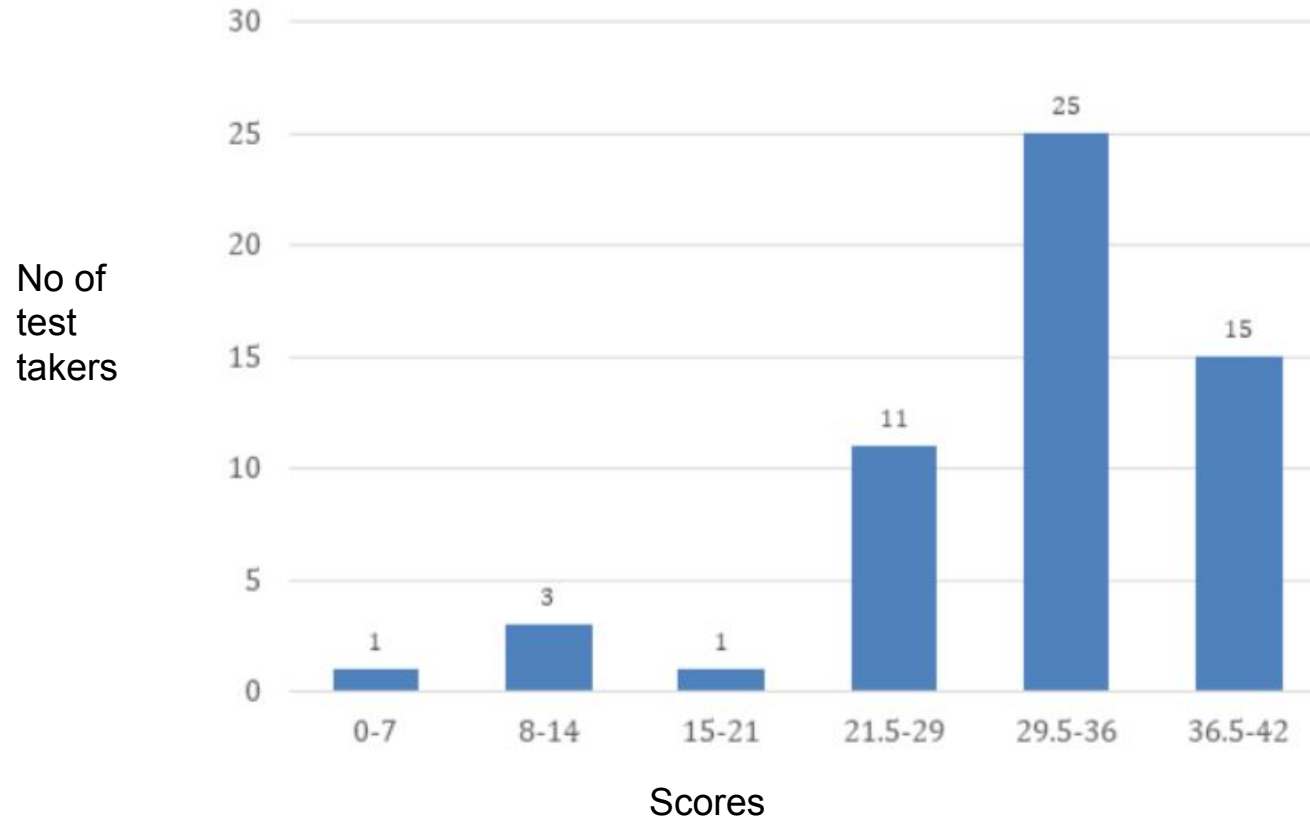
Lükkan hindamise tagasi

Salvesta

## Hindamisaspektid

Aspekt	Max pallid	Hindamisjuhend
Vocabulary and grammar	2	0p Does not say anything. 1p Makes grammar and pronunciation mistakes. Sometimes lacks the vocabulary required to do the task. 2p Response is mostly correct.
Content	2	0p Does not say anything. OR The response is shorter than 20 seconds. 1p Gives a satisfactory response to the task. 2p Gives an extended response to the task.
Küsimuse kood	Max pallid	Näidisvastus või hindamisjuhend
K01	0	Describe the people and the place. What do the people look like? Where are they? What are they doing? How are they feeling?

# Speaking test results for A2 (N=56)



# Feedback

Y7

1% – 49%

50% – 69%
















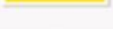
70% – 100%

Sinu inglise keele oskus on peaaegu A2-tasemel.

Tulemus (% maksimumist)



Testi tulemused osaoskuste kaupa:

<b>Sinu lugemisoskus inglise keeles ei ole veel A2-tasemel.</b>	<b>Tulemus (% maksimumist)</b>  47%
Mõistad igapäevaseid silte ja teateid avalikes kohtades.	 54%
Mõistad lühikeste sõnumite ja lühiuudiste põhisisu.	 50%
Mõistad üksikasju lihtsates tekstides, kui teema on tuttav.	 41%
<b>Sinu kirjutamisoskus inglise keeles on peaaegu A2-tasemel.</b>	<b>Tulemus (% maksimumist)</b>  63%
Teed selge ja lihtsa, tuttavatel teemal ettekande ajal lühikesi märkmeid.	 62%
Oskad ümber kirjutada tuttavaid sõnu.	 71%
Kirjutad lühikesi ja lihtsaid e-kirju.	 58%
<b>Sinu kuulamisoskus inglise keeles ei ole veel A2-tasemel.</b>	<b>Tulemus (% maksimumist)</b>  48%
Mõistad üldjoontes lühikest igapäevasuhtlust.	 43%
Mõistad konkreetset infot igapäevasuhtluses tuttavatel teemal.	 43%
Mõistad konkreetset infot lihtsas, selge ülesehitusega ettekandes.	 62%
<b>Sinu rääkimisoskus inglise keeles on peaaegu A2-tasemel.</b>	<b>Tulemus (% maksimumist)</b>  55%
Vahetad informatsiooni oma huvide ja eelistuste ning varem toimunud ja tulevaste tegevuste kohta.	 65%
Kirjeldad lihtsate lausetega inimesi, kohti, tegevusi ja asju.	 33%
Hääldad sageli kasutatavaid sõnu ja fraase võrdlemisi õige rõhu, intonatsiooni ja rütmiga.	 58%

# Feedback

Y9

1% – 49%

50% – 69%

70% – 100%

**Sinu inglise keele oskus on B1-tasemel.**

**Tulemus (% maksimumist)**



**Testi tulemused osaoskuste kaupa:**

**Sinu lugemisoskus inglise keeles on B1-tasemel.**

**Tulemus (% maksimumist)**



Mõistad olulisi üksikasju sageli esinevate sõnadega kirjutatud meediatekstides.



Mõistad selge süžeeiga lihtsamaid (ilukirjandus)tekste.



Mõistad olulist teavet autentse igapäevaelu tekstis.



**Sinu kirjutamisoskus inglise keeles on B1-tasemel.**

**Tulemus (% maksimumist)**



Kirjutad igapäevaseid tarbetekste.



Kirjeldad tegelikku või kujuteldavat mineviku-, oleviku- või tulevikusündmust.



Kasutad üsna õigesti tüüpkeelendeid ja moodustusmalle.



**Sinu kuulamisoskus inglise keeles on B1-tasemel.**

**Tulemus (% maksimumist)**



Mõistad olulisi üksikasju selge ülesehituse ja sõnastusega monoloogis või kahekõnes, kui kõneldakse üsna aeglaselt.



Mõistad põhisõnumit autentse igapäevaelu tekstis.



Mõistad teadaandeid lennu- või muus jaamas, lennukis, bussis ja rongis, kui hääldus on selge, kõneldakse tavalise kiirusega ja taustamüra on minimaalne.



# Feedback

Y12

1% – 49%

50% – 74%

75% – 100%

Sinu inglise keele oskus ei ole veel B1-tasemel.

Tulemus (% maksimumist)



Testi tulemus osaoskuste kaupa:

Sinu kuulamisoskus inglise keeles ei ole veel B1-tasemel.	Tulemus (% maksimumist)
<b>B1:</b> Mõistad teadaandeid ja sõnumeid, kui hääldus on selge, kõneldakse tavalise kiirusega ja taustamüra on minimaalne.	71%
<b>Madalam kui B1:</b> Ei mõista selge ülesehituse ja sõnastusega loengut ega ettekannet tuttavatel teemadel, isegi kui kõneldakse üsna aeglaselt.	43%
<b>Madalam kui B1:</b> Ei mõista tuttavatel teemadel meediatekstide põhisisu, isegi kui jutt on suhteliselt aeglane ja selge.	21%
Sinu lugemisoskus inglise keeles ei ole veel B1-tasemel.	Tulemus (% maksimumist)
<b>Madalam kui B1:</b> Ei mõista sageli esinevate sõnadega kirjutatud meediatekstides kohtade, sündmuste, selgelt väljendatud tunnete ega seisukohtade kirjeldusi.	36%
<b>B1:</b> Omad ulatuslikku sõnavara tuttavatel teemadel.	63%
<b>Madalam kui B1:</b> Ei leia olulist teavet erilaadsetest tuttavatel teemadel tekstidest.	32%
Sinu kirjutamisoskus inglise keeles ei ole veel B1-tasemel.	Tulemus (% maksimumist)
<b>Madalam kui B1:</b> Ei kasuta õigesti tüüpkeelendeid ega moodustusmalle.	0%
<b>Madalam kui B1:</b> Ei tee selge ülesehituse ja sõnastusega loengu ajal märkmeid, mis annaksid põhipunktidenäidena edasi olulise teabe.	27%
<b>B1:</b> Kirjutad lihtsaid seotud tekste erinevatel tuttavatel teemadel (näiteks e-kirju, esseesid, aruandeid, arvustusi).	54%



# Feedback

Y12

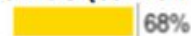
1% – 49%

50% – 74%

75% – 100%

Sinu inglise keele oskus on B1-tasemel.

Tulemus (% maksimumist)



Testi tulemus osaoskuste kaupa:

Sinu kuulamisoskus inglise keeles on B2-tasemel.	Tulemus (% maksimumist)
<b>B2:</b> Mõistad isegi mürarikas keskkonnas normaalse kiirusega edastatud teadaandeid ja sõnumeid.	100%
<b>B1:</b> Mõistad selge ülesehituse ja sõnastusega loengut või ettekannet tuttavatel teemadel, kui kõneldakse üsna aeglaselt.	62%
<b>B2:</b> Mõistad nii meediatekstides sisalduvat teavet kui ka kõnelejate seisukohti ja hoiakuid.	84%
Sinu lugemisoskus inglise keeles on B1-tasemel.	Tulemus (% maksimumist)
<b>B2:</b> Mõistad probleemartikleid ja ülevaateid, kus autorid väljendavad lahknevaid hoiakuid ja eriarvamusi.	93%
<b>B1:</b> Omad ulatuslikku sõnavara tuttavatel teemadel.	50%
<b>B1:</b> Leiad olulist teavet erilaadsetest tuttavatel teemadel tekstidest.	68%
Sinu kirjutamisoskus inglise keeles on B1-tasemel.	Tulemus (% maksimumist)
<b>Madalam kui B1:</b> Ei kasuta õigesti tüüpkeelendeid ega moodustusmalle.	20%
<b>B1:</b> Teed selge ülesehituse ja sõnastusega loengu ajal märkmeid, mis annavad põhipunktidenäidena edasi olulise teabe.	55%
<b>B1:</b> Kirjutad lihtsaid seotud tekste erinevatel tuttavatel teemadel (näiteks e-kirju, esseesid, aruandeid, arvustusi).	66%

# Practice speaking test (A2)

<https://eis.ekk.edu.ee/eis/testid/7795>

Test ID: 7795

More information:

[Võõrkeeled - Testid ja hindamine - Haridus- ja Noorteamet \(projektid.edu.ee\)](https://projektid.edu.ee/voorkeeled-testid-ja-hindamine-haridus-ja-noorteamet)

<https://opleht.ee/2021/05/arvutipohised-tasemetood-teise-kooliastme-inglise-ja-saksa-keeles/>

